ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1950/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 13ης Ἰουλίου 1981

περί καθορισμοῦ, γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1981/82, τῶν τιμῶν πού ἐφαρμόζονται στόν τομέα τῶν σιτηρῶν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 43,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1975 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν σιτηρῶν [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1949/81 [2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 3 παράγραφος 6, τό ἄρθρο 4, καί τό ἄρθρο 8 παράγραφος 2,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς [3],

τή γνώμη τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου [4],

τή γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς Ἐπιτροπῆς [5],

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ πολιτική τῶν ἀγορῶν καί τῶν τιμῶν, βασιζόμενη στίς σύγχρονες ἐκμεταλλεύσεις, εἶναι τό κύριο ὄργανο τῆς εἰσοδηματικῆς πολιτικῆς στή γεωργία· ὅτι μιά τέτοια πολιτική ἀξιοποιεῖται πλήρως μόνο ἄν ἐνταχθεῖ στό σύνολο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς ἡ ὁποία περιλαμβάνει μία δυναμική κοινωνικοδιαρθρωτική πολιτική καί τήν ἐφαρμογή τῶν κανόνων ἀναταγωνισμοῦ τῆς συνθήκης·

ὅτι οἱ τιμές παρεμβάσεως καί οἱ ἐνδεικτικές τιμές γιά τά κύρια σιτηρά καθώς καί ἡ τιμή ἀναγωγῆς γιά τό μαλακό ἀρτοποιήσιμο σίτο πρέπει νά καθορίζονται κατά τέτοιο τρόπο ὥστε νά εὐνοοῦν τήν ἰσορροπία μεταξύ τῶν διαφόρων τομέων τῆς παραγωγῆς, σέ συνάρτηση μέ τίς πραγματικές ἀνάγκες τῆς ἀγορᾶς·

ὅτι, στήν περίπτωση ἐφαρμογῆς εἰδικῶν μέτρων παρεμβάσεως γιά τό μαλακό σίτο πού ἀνταποκρίνεται στίς ἐλάχιστες ἀπαιτήσεις γιά τήν ἀρτοποιία, θά πρέπει νά μειωθεῖ καί νά ἀποκοπεῖ ἡ τιμή ἀναγωγῆς·

ὅτι, γιά νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ ρευστότητα τῆς κοινοτικῆς ἀγορᾶς τῆς κριθῆς καί τοῦ ἀραβόσιτου, πρέπει νά προσαρμοσθεῖ ἡ ἀναλογία τῶν σχετικῶν ἀξιῶν χρησιμοποιήσεως τῶν δύο αὐτῶν σιτηρῶν στή διατροφή τῶν ζώων·

ὅτι, γιά τόν καθορισμό τῆς ἐνδεικτικῆς τιμῆς τοῦ μαλακοῦ σίτου, προβλέπεται γιά τό προϊόν αὐτό ὁ καθορισμός μιᾶς τιμῆς ἀναγωγῆς σέ ἐπίπεδο ἀντίστοιχο τῆς μέσης ἀρτοποιήσιμης ποιότητας· ὅτι, γιά τόν ὑπολογισμό τῆς τιμῆς αὐτῆς, πρέπει νά λαμβάνεται ὑπόψη ἡ ὑφιστάμενη διαφορά μεταξύ τῆς ἀποδόσεως τῆς παραγωγῆς αὐτοῦ τοῦ μαλακοῦ σίτου μέσης ἀρτοποιήσιμης ποιότητας καί τῆς ἀποδόσεως τῆς παραγωγῆς τοῦ μαλακοῦ μή ἀρτοποιήσιμου σίτου, ἡ ὁποία ἐπί τοῦ παρόντος εἶναι περίπου 16,6 %·

ὅτι οἱ τιμές παρεμβάσεως τοῦ σκληροῦ σίτου καί τῆς σίκαλης καθώς καί ἡ τιμή ἀναγωγῆς τοῦ μαλακοῦ σίτου πού ἐφαρμόζονται στήν Ἑλλάδα πρέπει νά καθορισθοῦν σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 59 παράγραφος 3 περίπτωση α τῆς πράξεως προσχωρήσεως τοῦ 1979,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1981/82, οἱ τιμές πού ἐφαρμόζονται στόν τομέα τῶν σιτηρῶν καθορίζονται στό παράρτημα.

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἑπόμενη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἐφαρμόζεται ἀπό τήν 1η Αὐγούστου 1981.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 13 Ἰουλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

Lord CARRINGTON

---

(1) ΕΕ ἀριθ. L 281 τῆς 1. 11. 1975, σ. 1.
(2) Βλέπε σ. 2 τῆς παρούσας Ἐπίσημης Ἐφημερίδας.
(3) ΕΕ ἀριθ. C 75 τῆς 3. 4. 1981, σ. 1.
(4) ΕΕ ἀριθ. C 90 τῆς 21. 4. 1981, σ. 101.
(5) ΕΕ ἀριθ. C 159 τῆς 29. 6. 1981, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

	(ECU/τόνο)
ΣΙΤΟΣ ΜΑΛΑΚΟΣ	
'Ενιαία κοινή τιμή παρεμβάσεως	165,23
Τιμή ἀναγωγῆς: (1)	
— Κοινότης τῶν 'Εννέα	192,72
— 'Ελλάς	182,44
'Ενδεικτική τιμή	230,55
ΣΙΚΑΛΗ	
'Ενιαία κοινή τιμή παρεμβάσεως	
— Κοινότης τῶν 'Εννέα	165,23 (2)
— 'Ελλάς	163,04
'Ενδεικτική τιμή	210,00
ΚΡΙΘΗ	
'Ενιαία κοινή τιμή παρεμβάσεως	165,23
'Ενδεικτική τιμή	210,00
ΑΡΑΒΟΣΙΤΟΣ	
'Ενιαία κοινή τιμή παρεμβάσεως	165,23
'Ενδεικτική τιμή	210,00
ΣΙΤΟΣ ΣΚΛΗΡΟΣ	
'Ενιαία τιμή παρεμβάσεως	
— Κοινότης τῶν 'Εννέα	274,99
— 'Ελλάς	251,79
'Ενδεικτική τιμή	311,48

(1) Αὐτή ἡ τιμή μειώνεται κατά 7,88 ECU ἀνά τόνο, σέ περίπτωση ἐφαρμογῆς εἰδικῶν μέτρων παρεμβάσεως γιά τήν ἐλάχιστη ἀρτοποιήσιμη ποιότητα.

(2) Αὐτή ἡ τιμή αὐξάνεται κατά 3,97 ECU ἀνά τόνο (ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75).